

Europeiska unionens officiella tidning

C 277

femtionde årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

20 november 2007

<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning	Sida
	I <i>Resolutioner, rekommendationer och yttranden</i>	
	REKOMMENDATIONER	
	Europeiska centralbanken	
2007/C 277/01	Europeiska centralbankens rekommendation av den 15 november 2007 till Europeiska unionens råd om externa revisorer för Central Bank of Cyprus (ECB/2007/12)	1
	II <i>Meddelanden</i>	
	MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN	
	Kommissionen	
2007/C 277/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.4617 – Nutreco/BASF) ⁽¹⁾	2
	IV <i>Upplysningar</i>	
	UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN	
	Kommissionen	
2007/C 277/03	Eurons växelkurs	3



UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2007/C 277/04	Frankrikes upphävande av den allmänna trafikplikten för regelbunden lufttrafik mellan Metz-Nancy-Lorraine och Paris, Saint-Étienne och Bordeaux, Saint-Étienne och Lille, Saint-Étienne och Nantes, Saint-Étienne och Paris samt mellan Saint-Étienne och Toulouse	4
2007/C 277/05	Uppgifter från medlemsstaterna om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 70/2001 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag	5
2007/C 277/06	Utvidgning av reglerna för producentorganisationer inom sektorn för färsk frukt och färska grönsaker (Meddelande i enlighet med artikel 18.5 i rådets förordning (EG) nr 2200/96)	8

V Yttranden

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

Kommissionen

2007/C 277/07	Ansökningsomgång om tilldelning av områden för utvinning av kolväten	10
---------------	--	----

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Kommissionen

2007/C 277/08	MEDIA 2007 – Inbjudan att lämna projektförslag – EACEA/29/07 – i2i-initiativet för audiovisuella medier	13
2007/C 277/09	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.4969 – DZ Equity Partner/Welle Holding/PAIDI Moebel) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	15
2007/C 277/10	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.4923 – Avnet/Acal IT Solutions) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	16
2007/C 277/11	Meddelande från ministeriet för ekonomiska frågor i Konungariket Nederländerna avseende artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten	17
2007/C 277/12	Meddelande från ministeriet för ekonomiska frågor i Konungariket Nederländerna avseende artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten	18
2007/C 277/13	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.4932 – Leoni/Valeo CSB) ⁽¹⁾	19



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Resolutioner, rekommendationer och yttranden)

REKOMMENDATIONER

EUROPEISKA CENTRALBANKEN

EUROPEISKA CENTRALBANKENS REKOMMENDATION

av den 15 november 2007

till Europeiska unionens råd om externa revisorer för Central Bank of Cyprus

(ECB/2007/12)

(2007/C 277/01)

ECB-RÅDET HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad ECBS-stadgan), särskilt artikel 27.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Räkenskaperna för Europeiska centralbanken (ECB) och de nationella centralbankerna i Eurosystemet granskas av oavhängiga externa revisorer som ECB-rådet har rekommenderat och Europeiska unionens råd godkänt.
- (2) Enligt artikel 1 i rådets beslut 2007/503/EG av den 10 juli 2007 i enlighet med artikel 122.2 i fördraget om Cyperns införande av den gemensamma valutan den 1 januari 2008 ⁽¹⁾ uppfyller Cypern nu de nödvändiga villkoren för att införa euron och Cyperns undantag enligt artikel 4 i 2003 års anslutningsakt upphävs med verkan från och med den 1 januari 2008.
- (3) Enligt punkt 60.1 a i lag 34.I från år 2007 om ändring av lagen om Central Bank of Cyprus från 2002 och

2003, som träder ikraft den 1 januari 2008, kommer Central Bank of Cyprus årsredovisningar att granskas i enlighet med artikel 27 i ECBS-stadgan.

- (4) Central Bank of Cyprus har utsett PricewaterhouseCoopers Limited som sina externa revisorer för räkenskapsåren 2008 till 2012.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

Det rekommenderas att PricewaterhouseCoopers Limited utses till externa revisorer för Central Bank of Cyprus för räkenskapsåren 2008 till 2012.

Utfärdad i Frankfurt am Main den 15 november 2007.

Jean-Claude TRICHET
ECB:s ordförande

⁽¹⁾ EUTL 186, 18.7.2007, s. 29.

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH
ORGAN

KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende COMP/M.4617 – Nutreco/BASF)

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 277/02)

Kommissionen beslutade den 25 september 2007 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns endast på engelska och kommer att offentliggöras efter det att alla eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats ger olika möjligheter att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
 - i elektronisk form på EUR-Lex webbplats, under dokument nummer 32007M4617. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapsrätten via Internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS
INSTITUTIONER OCH ORGAN

KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾**19 november 2007**

(2007/C 277/03)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs	
USD	US-dollar	1,4654	RON rumänsk leu	3,4825
JPY	japansk yen	161,58	SKK slovakisk koruna	33,142
DKK	dansk krona	7,4529	TRY turkisk lira	1,7409
GBP	pund sterling	0,71445	AUD australisk dollar	1,6456
SEK	svensk krona	9,2829	CAD kanadensisk dollar	1,4318
CHF	schweizisk franc	1,6379	HKD Hongkongdollar	11,4079
ISK	isländsk krona	89,49	NZD nyzeeländsk dollar	1,9313
NOK	norsk krona	8,0780	SGD singaporiensk dollar	2,1209
BGN	bulgarisk lev	1,9558	KRW sydkoreansk won	1 347,29
CYP	cypriotiskt pund	0,5842	ZAR sydafrikansk rand	9,8263
CZK	tjeckisk koruna	26,693	CNY kinesisk yuan renminbi	10,8859
EEK	estnisk krona	15,6466	HRK kroatisk kuna	7,3468
HUF	ungersk forint	254,23	IDR indonesisk rupiah	13 672,18
LTL	litauisk litas	3,4528	MYR malaysisk ringgit	4,9421
LVL	lettisk lats	0,6993	PHP filippinsk peso	63,305
MTL	maltesisk lira	0,4293	RUB rysk rubel	35,8880
PLN	polsk zloty	3,6706	THB thailändsk baht	46,165

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Frankrikes upphävande av den allmänna trafikplikten för regelbunden lufttrafik mellan Metz-Nancy-Lorraine och Paris, Saint-Étienne och Bordeaux, Saint-Étienne och Lille, Saint-Étienne och Nantes, Saint-Étienne och Paris samt mellan Saint-Étienne och Toulouse

(2007/C 277/04)

Frankrike har beslutat att upphäva den allmänna trafikplikten för regelbunden lufttrafik mellan följande orter:

1. Metz-Nancy-Lorraine och Paris. Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* C 118 av den 20 maj 2003.
2. Saint-Étienne och Bordeaux. Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* C 127 av den 24 april 1997 och ändrades i *Europeiska unionens officiella tidning* C 203 av den 28 augusti 2003.
3. Saint-Étienne och Lille. Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* C 24 av den 28 januari 2000 och ändrades *Europeiska unionens officiella tidning* C 203 av den 28 augusti 2003.
4. Saint-Étienne och Nantes. Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* C 127 av den 24 april 1997, ändrades i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* C 30 av den 2 februari 2000 och ändrades igen i *Europeiska unionens officiella tidning* C 203 av den 28 augusti 2003.
5. Saint-Étienne och Paris. Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* C 194 av den 14 augusti 2002.
6. Saint-Étienne och Toulouse. Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* C 24 av den 28 januari 2000 och ändrades i *Europeiska unionens officiella tidning* C 203 av den 28 augusti 2003.

Uppgifter från medlemsstaterna om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 70/2001 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag

(2007/C 277/05)

Stöd nr	XA 7031/07
Medlemsstat	Italien
Region	Umbria
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet	Fondo di rotazione per la promozione e lo sviluppo della cooperazione — Foncooper — in relazione alle iniziative nella regione Umbria
Rättslig grund	— Titolo I della legge 27 febbraio 1985 n. 49, modificata con legge 5 marzo 2001 n. 57, art. 12 (G.U. n. 66 del 20 marzo 2001) — Direttiva del ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato (ora ministero dello Sviluppo economico) del 9 maggio 2001 (G.U. n. 171 del 25 luglio 2001) — Deliberazione regionale n. 1095 del 31.7.2002
Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd	Stödordning: Årligt totalbelopp: 3 miljoner EUR
Högsta tillåtna stödnivå	I enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 70/2001 får stödnivån inte överstiga 7,5 % eller 15 % beroende på företagets storlek. Om investeringen äger rum i ett område som berättigar till regionalstöd får stödnivån inte överstiga det tak för regionalt investeringsstöd som fastställts i den karta som kommissionen har godkänt för varje medlemsstat med mer än den procentsats som anges i artikel 4.3 i förordning (EG) nr 70/2001 För investeringar i bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter får den högsta stödnivån inte överskrida följande: — 50 % av de stödberättigande investeringarna i områden som är stödberättigade i enlighet med artikel 87.3 a i EG-fördraget — 40 % av de stödberättigande kostnaderna i andra områden
Datum för genomförande	Samma dag som denna sammanfattning översänds
Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet	Till den 31.12.2008
Stödets syfte	Stöd till kooperativa små och medelstora företag för investeringar i materiella anläggningstillgångar. Investeringsprojekten får endast genomföras efter det att en ansökan om finansiering lämnats in Stödberättigande utgifter (exklusive moms) avser förvärv av mark och byggnader, utförande av muringsarbeten, förvärv, modernisering och omstrukturering av maskiner, utrustning och anläggningar
Sektor(er) av ekonomin som berörs	Alla sektorer som är berättigade till stöd till små och medelstora företag i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 70/2001, i dess ändrade lydelse enligt förordning (EG) nr 364/2004 och förordning (EG) nr 1857/2006
Den beviljande myndighetens namn och adress	Regione Umbria — Servizio Politiche di sostegno alle Imprese Via Mario Angeloni, 61 I-06100 Perugia Beslutsfattande organ: "Comitato di gestione Foncooper", ai sensi della convenzione stipulata il 26 giugno 2000 tra il ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato (ora Ministero dello Sviluppo economico) e la Coopercredito SpA (ora Banca Nazionale del Lavoro SpA, Via Veneto, 119 — I-00187 Roma) e degli atti aggiuntivi stipulati in data 31.10.2002 tra la Regione Umbria e la predetta Coopercredito SpA (ora Banca Nazionale del Lavoro SpA) ed in data 9.11.2006 tra la Regione Umbria e la Banca Nazionale del Lavoro SpA

Övriga upplysningar	Maximibelopp för varje enskild investering: 2 miljoner EUR, upp till 70 % av de stödberättigande investeringarna. Det beviljade stödet består av skillnaden mellan återbetalningar till marknadsränta och återbetalningar till den lägre räntesats som gäller för finansieringen			
XA-nummer	XA 7034/07			
Medlemsstat	Spanien			
Region	Navarra			
Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som får ett enskilt stöd	Ayudas a las pequeñas y medianas empresas para la elaboración de productos alimentarios			
Rättslig grund	Orden foral del consejero de agricultura, ganadería y alimentación por la que se aprueban las normas que regulan las ayudas estatales a las pequeñas y medianas empresas, para la transformación y comercialización de productos agroalimentarios de fuera del anexo i del tratado, en las zonas no incluidas en el mapa de ayudas de finalidad regional para el periodo 2007-2013			
Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd	Stödordning	Årligt totalbelopp	0,7 miljoner EUR	
		Garanterade lån	—	
	Enskilt stöd	Totalt stödbelopp	—	
		Garanterade lån	—	
Högsta stödnivå	Överensstämmer med artikel 4.2–4.6 och artikel 5 i förordningen	Ja		
Datum för genomförande	1.6.2007			
Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet	Till den 31.12.2013			
Stödets syfte	Stöd till små och medelstora företag	Ja		
Berörd(a) sektor(er)	Alla sektorer som är berättigade till stöd till små och medelstora företag			
	Begränsat till vissa sektorer			
	— Kolbrytning			
	— All tillverkning			
	eller			
	Stål			
	Varvsindustri			
	Syntetfibrer			
	Motorfordon			
	Annat tillverkning		Livsmedelsindustrin	
	Bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter			
	Alla tjänster			
	eller			
	Transport			
	Finansiella tjänster			
Andra tjänster				

Den beviljande myndighetens namn och adress	Gobierno de Navarra Departamento de Agricultura, Ganadería y Alimentación	
	C/ Tudela, 20 E-31003 Pamplona (Navarra) http://www.cfnavarra.es/bon/076/F0708204.htm	
Beviljande av stora enskilda stöd	I överensstämmelse med artikel 6 i förordningen	Ja

Utvidgning av reglerna för producentorganisationer inom sektorn för färsk frukt och färska grönsaker

(Meddelande i enlighet med artikel 18.5 i rådets förordning (EG) nr 2200/96)

(2007/C 277/06)

I enlighet med artikel 18.5 i rådets förordning (EG) nr 2200/96 har de franska myndigheterna meddelat kommissionen de regler för producentorganisationer inom sektorn för färsk frukt och färska grönsaker som de har gjort tvingande för regleringsåren 2004/2005, 2005/2006 och 2006/2007, för samtliga producenter i de ekonomiska sektorer som kommissionen godkänt i enlighet med artikel 18.7 i samma förordning. Reglerna är de som antagits av de regionala ekonomiska jordbrukskommittéerna i de ekonomiska sektorer som kommissionen godkände genom beslut av den 28 januari 1999 och som offentliggjordes i form av en förteckning i EGT C 359 av den 11 december 1999 på sidan 32.

Ytterligare information om dessa regler kan erhållas från:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för jordbruk
Enhet AGRI C/4
B-1049 Bryssel

eller från den behöriga nationella myndigheten:

Ministère de l'agriculture et de la pêche
Bureau des groupements de producteurs
3, rue Barbet de Jouy
F-75749 Paris 07SP

Detta meddelande föregriper inte kommissionens eventuella anmärkningar rörande de regler som utvidgas på detta sätt, inte heller den ytterligare information den kan komma att begära från de berörda medlemsstaterna avseende dessa regler och utvidgningen av dem och inte heller de beslut kommissionen kan komma att fatta i enlighet med artikel 18.5 i förordning (EG) nr 2200/96.

FRANKRIKE – FRUKT OCH GRÖNSAKER – REGLERINGSÅR 2004/2005, 2005/2006 OCH 2006/2007

Nedan angivna regler har utvidgats genom en regeringsförordning (arrêté ministériel) av den 29 mars 2005 för regleringsåren 2004/2005, 2005/2006 och 2006/2007. Sammanställningen nedan grundar sig på meddelandet från Frankrike av den 23 oktober 2006.

Berörd ekonomisk sektor	Berörd sammanslutning av producentorganisationer	Produkter	Områden som omfattas av utvidgningen av reglerna	Typ av regler som utvidgas [hänvisning till bilaga III till förordning (EG) nr 2200/96]
Bassin du Nord	Comité économique agricole Fruits et Légumes du nord de la France	Äpplen och päron	Hela den ekonomiska sektorn	Regler för — kunskap om produktionen (punkt 1 i bilaga III) — produktionen (punkt 2 i bilaga III) — saluföring (punkt 3 i bilaga III) — miljöskydd (punkt 4 i bilaga III) — återtaganden (punkt 5 i bilaga III)
		Endiver och blomkål		
Normandie	Comité économique agricole Fruits et Légumes de Normandie	Morötter, purjolök och blomkål	Hela den ekonomiska sektorn	
Bretagne	Comité économique agricole régional Fruits et Légumes de Bretagne	Purjolök, endiver, sallat (typ isbergssallat), tomater, kronärtskockor, brysselkål, schalottenlök, broccoli och kålhuvuden	Hela den ekonomiska sektorn	
		Morötter	Kantonen Pleine-Fougères och kommunen Cherruix (Ile-et-Vilaine)	
Bassin du Val de Loire	Comité économique agricole Fruits et Légumes du Val de Loire	Äpplen och päron, svarta vinbär	Hela den ekonomiska sektorn	
		Tomater, gurka		
		Machesallad och tidig purjolök	Departementen Loire-Atlantique, Maine-et-Loire och Vendée	
Bassin du grand Sud-Ouest	Comité économique agricole Fruits et Légumes du bassin du grand Sud-Ouest	Meloner	Hela den ekonomiska sektorn med undantag för Charente och Charente-Maritime	
		Äpplen, päron, jordgubbar och plommon	Hela den ekonomiska sektorn	
		Tomater		
Bassin Rhône Méditerranée	Comité économique agricole Fruits et Légumes du bassin Rhône Méditerranée	Äpplen, päron, persikor, nektariner och aprikoser	Hela den ekonomiska sektorn	
		Druvor	Departementen Bouches-du-Rhône, du Gard och Vaucluse	
		Kastanjer	Département de l'Ardèche et du Gard	
		Sparris, gurka, sallat, tomater och kronärtskockor	Departementen Aude, Gard, l'Hérault, Lozère och Pyrénées-Orientales	
Corse	Comité économique agricole Fruits et Légumes de Corse	Clementiner	Hela den ekonomiska sektorn	

Anm.: Förteckningen över ekonomiska sektorer offentliggjordes i EGT C 34 av den 9.2.1999, s. 4 (första kolumnen).

V

(Yttranden)

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

KOMMISSIONEN

Ansökningsomgång om tilldelning av områden för utvinning av kolväten

(2007/C 277/07)

Gruvmyndigheten i Bratislavadistriktet meddelar följande enligt § 24.4 i lag nr 44/1988 om skydd och utnyttjande av mineraltillgångar, ändrad genom lag nr 498/1991, lag nr 558/2001, lag nr 203/2004, lag nr 587/2004, lag nr 479/2005 och lag nr 219/2007: genom det behöriga organet, gruvmyndigheten i Bratislavadistriktet, inleder Slovakien ett urvalsförfarande om tilldelning av utvinningsområden för naturgasfyndigheter (ägda av slovakiska staten) och inbjuder intresserade parter att lägga fram förslag om tilldelning/tillstånd rörande följande utvinningsområden, i enlighet med artikel 3.2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten:

1. Fyndigheten Špačince – Bohunice (fyndighet nr 14)

Utvinningsområdets namn/referensnummer: Bohunice/101/A

Områdets yta i m ² :	89 999,75
Mineraltyp:	Naturgas
Tillgångarnas volym:	70 000 000 m ³ , varav 49 000 000 m ³ i kategorin Z ₂ , kommersiellt utvinningsbart, och 21 000 000 m ³ i kategorin potentiellt utvinningsbart.
Fastighet (IČUTJ):	Bohunice (822 400)
Distrikt/distriktsskod:	Trnava/207
Status lokalt:	Sedan fyndigheten tilldelades 1993 har ingen utvinning inletts.

Geografiska hörnkoordinater för fyndigheten i Bohunice:

Hörn:	Longitud	Latitud
1.	17,62603032	48,46504993
2.	17,62377746	48,46729370
3.	17,62715155	48,46879190
4.	17,62940433	48,46654807

2. Fyndigheten Špačince – Bohunice (fyndighet nr 15)

Utvinningsområdets namn/referensnummer: Bohunice I./101/A

Områdets yta i m ² :	89 997,76
Mineraltyp:	Naturgas
Tillgångarnas volym:	33 000 000 m ³ , varav 23 000 000 m ³ i kategorin Z ₂ , kommersiellt utvinningsbart, och 10 000 000 m ³ i kategorin potentiellt utvinningsbart.
Fastighet (IČUTJ):	Bohunice (822 400)
Distrikt/distriktskod:	Trnava/207
Status lokalt:	Sedan fyndigheten tilldelades 1993 har ingen utvinning inletts.

Geografiska hörnkoordinater för fyndigheten i Bohunice:

Hörn:	Longitud	Latitud
1.	17,62616647	48,47574676
2.	17,62417458	48,47809730
3.	17,62770997	48,47942165
4.	17,62970175	48,47707106

3. Fyndigheten Špačince (fyndighet nr 13)

Utvinningsområdets namn/referensnummer: Špačince/098/A

Områdets yta i m ² :	322 923,89
Mineraltyp:	Naturgas
Tillgångarnas volym:	10 000 000 m ³ i kategorin potentiellt utvinningsbart.
Fastighet (IČUTJ):	Špačince (861 049)
Distrikt/distriktskod:	Trnava/207
Status lokalt:	Utvinning pågick till 1996. Den har därefter inte återupptagits.

Geografiska hörnkoordinater för fyndigheten i Špačince:

Hörn	Longitud	Latitud
I	17,62747682	48,42965402
II	17,62520611	48,43127419
III	17,62404136	48,43947535
IV	17,62728349	48,43967919
V	17,63029415	48,43159405

4. Madunice – Veľké Kostoľany (fyndighet nr 12)

Utvinnsområdets namn/referensnummer: Veľké Kostoľany/103/A

Områdets yta i m ² :	855 000
Mineraltyp:	Naturgas
Tillgångarnas volym:	85 000 000 m ³ , varav 59 000 000 m ³ i kategorin Z ₂ , kommersiellt utvinningsbart, och 26 000 000 m ³ i kategorin potentiellt utvinningsbart.
Fastighet (ČUTJ):	Veľké Kostoľany (868 141)
Distrikt/distriktskod:	Piešťany/204
Status lokalt:	Sedan fyndigheten tilldelades 1993 har ingen utvinning inletts.

Geografiska hörnkoordinater för fyndigheten i Veľké Kostoľany:

Hörn	Longitud	Latitud
1.	17,75812592	48,50987684
2.	17,76082136	48,51004290
3.	17,76219538	48,50019246
4.	17,74505428	48,49642573

De geografiska koordinaterna anges med decimaler och det geodetiska referenssystemet är WGS-84.

Ansökan om tilldelning av nämnda utvinnsområden ska innehålla en specifikation av konkret fyndighet och tillhörande utvinnsområde. Detta ska kompletteras med uppgifter om de tekniska och ekonomiska utvinnsområdena samt möjligheterna att lösa intressekonflikter i samband med nämnda naturgasutvinning. Bifogas ska även den sökandes brytningstillstånd eller motsvarande tillstånd som utfärdats av en stat inom Europeiska gemenskapen. Ansökan skickas till följande adress, i slutet kuvert med angivande av avsändaren och med texten "Návrh do výberového konania": Obvodný bankský úrad v Bratislave, Prievozska 30, SK-821 05 Bratislava.

Sådana synpunkter ska vara mottagaren till handa inom 90 dagar efter att detta tillkännagivande har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

På gruvmyndigheten i Bratislava (Obvodný bankský úrad v Bratislave, Prievozska 30, SK-821 05 Bratislava) tillhandahålls kartmaterial över nämnda utvinnsområden och kopior av besluten om tilldelning av utvinnsområdena.

Gruvmyndigheten i Bratislavadistriktet är behörig att utfärda utvinningstillstånd för nämnda fyndigheter. Kriterier, villkor och krav enligt artiklarna 5.1–2 och 6.2 i direktivet fastställs i slovakiska nationalrådets lag nr 51/1988 om gruvdrift, sprängämnen och statens gruvdriftsförvaltning, ändrad genom slovakiska nationalrådets lag nr 499/1991, slovakiska nationalrådets lag nr 154/1995, lag nr 58/1998 och lag nr 533/2004.

Ytterligare upplysningar kan erhållas via telefonnummer (421-2) 5341 7309 eller e-postadressen: obuba@mail.t-com.sk.

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

KOMMISSIONEN

MEDIA 2007

Inbjudan att lämna projektförslag – EACEA/29/07

i2i-initiativet för audiovisuella medier

(2007/C 277/08)

1. Syfte och beskrivning

Denna inbjudan att lämna projektförslag grundas på Europaparlamentets och rådets beslut nr 1718/2006/EG av den 15 november 2006 om genomförandet av ett stödprogram för den europeiska audiovisuella sektorn (MEDIA 2007).

Till de åtgärder som beslutet omfattar hör utveckling av produktionsprojekt.

Syftet med stödet är att göra det lättare för oberoende europeiska produktionsbolag att få tillgång till finansiering från banker och finansinstitut genom samfinansiering av delar av kostnaderna för följande:

- Försäkring för audiovisuella produktioner: Modul 1 – Stödja posten "Försäkring" i en produktionsbudget.
- Slutförandegaranti för produktionen av ett audiovisuellt verk: Modul 2 – Stödja posten "Slutförandegaranti" i en produktionsbudget.
- Bankfinansiering för produktionen av ett verk: Modul 3 – Stödja posten "Finansiella kostnader" i en produktionsbudget.

2. Vem kan söka bidrag?

Denna inbjudan att lämna projektförslag är öppen för oberoende europeiska produktionsbolag som är registrerade i följande länder: Europeiska unionens medlemsstater och EES-staterna som deltar i MEDIA 2007-programmet (Island, Liechtenstein, Norge) och Schweiz.

3. Budget och löptid för projekten

Det sammanlagda disponibla beloppet är 2,7 miljoner EUR. Finansiella bidrag får inte överstiga 50 % – (60 %) av de stödberättigande kostnaderna. Stödbeloppet ska ligga mellan 5 000 och 50 000 EUR. Stödbeloppet är maximerat till 50 000 EUR per projekt.

Inbjudan att lämna projektförslag är giltig för projekt som startar mellan den 1 juli 2007 och 30 juni 2008. Maximal löptid för projekten är 30 månader.

4. Sista inlämningsdag

Ansökningar ska vara inlämnade senast den

- 14 januari 2008 för projekt som startar mellan den 1 juli 2007 och 31 december 2007
- 7 juli 2008 för projekt som startar mellan den 1 januari 2008 och 30 juni 2008

5. Ytterligare information

Den fullständiga texten till denna inbjudan att lämna projektförslag finns på Internet:

http://ec.europa.eu/information_society/media/producer/i2i/index_fr.htm

Ansökningarna måste följa riktlinjerna för denna inbjudan att lämna projektförslag/ansökningsomgång. Ansökan måste göras på rätt ansökningsformulär.

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.4969 – DZ Equity Partner/Welle Holding/PAIDI Moebel)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 277/09)

1. Kommissionen mottog den 12 november 2007 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företagen DZ Equity Partner GmbH ("DZ EQUITY", Tyskland) och Welle Holding AG & CO. KG ("Welle Holding", Tyskland) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen förvärvar gemensam kontroll över företaget PAIDI Moebel GmbH ("PAIDI", Tyskland) genom förvärv av värdepapper.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- DZ EQUITY är en finansiell investerare verksam inom riskkapitalinvesteringar i medelstora företag,
- Welle Holding är ett familjeägt företag verksamt inom tillverkning av möbler (för kök, barnkammare och tonårsrum),
- PAIDI tillverkar och distribuerar möbler för barnkammare och tonårsrum.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.4969 – DZ Equity Partner/Welle Holding/PAIDI Moebel, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
J-70
B-1049 Bryssel

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56, 5.3.2005, s. 32.

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.4923 – Avnet/Acal IT Solutions)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 277/10)

1. Kommissionen mottog den 6 november 2007 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 och till följd av ett hänskjutande enligt artikel 4.5 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företaget Avnet Inc. ("Avnet", Förenta staterna), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen förvärvar fullständig kontroll över Acal IT Solutions ("AITS"), en division inom Acal IT Limited (Storbritannien), genom förvärv av aktier och tillgångar.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Avnet: Distributör av elektroniska komponenter, IT-produkter och tekniktjänster,
- AITS: Grossisthandel med IT-produkter och -tjänster.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.4923 – Avnet/Acal IT Solutions, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
J-70
B-1049 Bryssel

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56, 5.3.2005, s. 32.

Meddelande från ministeriet för ekonomiska frågor i Konungariket Nederländerna avseende artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten

(2007/C 277/11)

Ministeriet för ekonomiska frågor i Nederländerna meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering efter kolväten har inkommit för den del på kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245) som betecknas som sektor G13.

Ministeriet för ekonomiska frågor uppmanar alla intressenter att inkomma med konkurrerande ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor G13 av den nederländska kontinentalsockeln i enlighet med den ovan nämnda förordningen och artikel 15 i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ministern för ekonomiska frågor är behörig myndighet för utfärdandet av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som anges i artikel 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet har införts i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och ska ställas till följande adress: De Minister van Economische Zaken, Att.: J.C. De Groot, directeur Energiemarkt, ALP/562, Postbus 20101, 2500 EC Den Haag, Nederland.

Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer inte att beaktas.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande telefonnummer: (31-70) 379 77 62 (kontaktperson: E.J. Hoppel).

Meddelande från ministeriet för ekonomiska frågor i Konungariket Nederländerna avseende artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten

(2007/C 277/12)

Ministeriet för ekonomiska frågor i Nederländerna meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering efter kolväten har inkommit för den del på kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245) som betecknas som sektor P3.

Ministeriet för ekonomiska frågor uppmanar alla intressenter att inkomma med konkurrerande ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P3 av den nederländska kontinentalsockeln i enlighet med den ovan nämnda förordningen och artikel 15 i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ministern för ekonomiska frågor är behörig myndighet för utfärdandet av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som anges i artikel 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet har införts i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och ska ställas till följande adress: De Minister van Economische Zaken, Att.: J.C. De Groot, directeur Energiemarkt, ALP/562, Postbus 20101, 2500 EC Den Haag, Nederland.

Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer inte att beaktas.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande telefonnummer: (31-70) 379 77 62 (kontaktperson: E.J. Hoppel).

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.4932 – Leoni/Valeo CSB)

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 277/13)

1. Kommissionen mottog den 12 november 2007 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företaget Leoni Bordnetz-Systeme ("Leoni BSG", Tyskland), som tillhör företagsgruppen Leoni group, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen, förvärvar fullständig kontroll över företaget Valeo Electronique et Système de Liaison ("CSB", Frankrike) genom förvärv av aktier.

2. Denna anmälan förklarades ofullständig den 30 oktober 2007. De berörda företagen har nu inkommit med den ytterligare information som fordrades. Anmälan blev fullständig enligt artikel 10.1 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 den 12 november 2007.

3. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Leoni BSG: Kablar för motorfordon (en- och flertrådiga kablar, sensor- och datakablar), eldistributionsystem (EDS), elektroniska eldistributionssystem (EEDS),
- CSB: Eldistributionsystem (EDS), plastkomponenter, elektronikboxar för bilar samt system och komponenter för styrning av elenergi.

4. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

5. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.4932 – Leoni/Valeo CSB, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
J-70
B-1049 Bryssel

⁽¹⁾ EUTL 24, 29.1.2004, s. 1.